

August 18, 2016 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti al nostro programma settimanale	Welcome to our weekly program
ascoltatori	listeners
vorrei augurare buona fortuna	I'd like to wish best of luck
trasmissione	show
In bocca al lupo	Good luck
trasmissione	show
detenuti	detainees
che attualmente si trovano nel carcere di Guantánamo Bay	who are currently in the Guantánamo Bay prison
Emirati Arabi Uniti	United Arab Emirates
Polonia sud-occidentale	south-western Poland
un treno carico d'oro	a train loaded with gold
In seguito	Later on
rivista	journal
durata della vita	lifespan
squali della Groenlandia	Greenland sharks
il sindaco ha deciso di vietare	the mayor has decided to ban

costume da bagno che copre completamente il corpo	full-body swimsuit
indossato da alcune donne di religione musulmana	worn by some Muslim women
Come di consueto	As usual
La morale della favola	The moral of the fable
Ottimo!	Excellent!
che aspettiamo	what are we waiting for

Guantánamo, liberati 15 prigionieri

Italian	English Translation
liberati	released
prigionieri	prisoners
Emirati Arabi Uniti	United Arab Emirates
detenuti	detainees
il più grande rilascio di prigionieri mai realizzato	the largest release of prisoners ever made
giunge	comes
campagna	campaign
struttura detentiva	detention facility
rimangono	remain
catturati dalle forze statunitensi	captured by U.S. forces
mina l'immagine degli Stati Uniti	undermines the United States' standing

danneggia i rapporti	harms relationships
lotta contro il terrorismo	fight against terrorism
il presidente della Commissione per gli Affari esteri alla Camera del Congresso	the chairman of the House Foreign Affairs Committee
rilascio	release
incalliti	hardened
minaccia	threat
campo di prigionia	prison camp
senza processo	without trial
diritti umani	human rights
Il dibattito sulla chiusura della prigione	The debate over whether to close the prison
alcuni dei restanti prigionieri	some of the remaining prisoners
i presunti organizzatori degli attentati dell'11 settembre	the alleged organizers of the September 11th attacks
crimini di guerra	war crimes
troppo pericolosi	too dangerous
a tempo indeterminato	indefinitely
ritengono	believe
dopo aver lasciato	after leaving
stanno cercando di vivere una vita normale	are trying to live a normal life

Un gruppo di cacciatori di tesori scavano alla ricerca di un misterioso treno nazista carico d'oro

Italian	English Translation
cacciatori di tesori	treasure hunters
treno nazista carico d'oro	train loaded with gold
nei pressi di una città polacca	near a Polish city
a loro dire	according to them
gioielli	jewelry
rete di gallerie sotterranee	network of tunnels
all'avvicinarsi dell'esercito sovietico	as the Soviet Army approached
verso la fine della seconda guerra mondiale	near the end of World War II
durante la guerra	during the war
apparteneva alla Germania	belonged to Germany
attira da tempo i cacciatori di tesori	has long attracted treasure hunters
avevano sepolto	had buried
prima di fuggire	before fleeing the area
sono in molti oggi a credere	many people today believe
si celi	lies
rubati dai nazisti	stolen by the Nazis
treno nascosto	hidden train
rilevazione geologica	geological survey

non ha trovato traccia	found no evidence
potrebbero estendersi per circa 10 giorni	might take around 10 days
anche se poi viene fuori	even if it turns out
nel sottosuolo	underground
argomento	subject
all'approssimarsi dell'esercito sovietico	as the Soviet Army approached
stessero costruendo una città sotterranea	were building an underground city
a che scopo	what for
tesoro	treasure
sepolto	buried
rifugio	refuge
alti gerarchi	top hierarchs
un'aviorimessa	a hangar
che rubavano	they stole
lo sapremo presto	we'll know soon
così vicini alla soluzione di un mistero	so close to solving the mystery
eventuali oggetti recuperati	any recovered items
Secondo la legge polacca	Under Polish law
possono tenere per sé	are allowed to keep for themselves
solo il 10% di ciò che trovano	only 10% of what they find

ai loro legittimi proprietari o ai loro eredi	to their rightful owners or heirs
---	-----------------------------------

A quattrocento anni, lo squalo della Groenlandia è il vertebrato più longevo del mondo

Italian	English Translation
squalo della Groenlandia	Greenland shark
il vertebrato più longevo	the longest-living vertebrate
ha scoperto	found
la massima durata di vita tra i vertebrati	the longest lifespan among vertebrates
dotati di colonna vertebrale	with a backbone
ritengono	believe
squalo femmina	female shark
morte	death
rivista	journal
datazione al radiocarbonio	radiocarbon dating
esemplari	specimens
nell'Atlantico settentrionale	in the North Atlantic
l'età dei pesci	the age of fish
ossa	bones
organi adibiti all'udito	hearing organs
cristallino	lens

sapendo	considering
cresce	grows
lunghezza	length
balena artica	bowhead whale
scoperta	discovery
gli squali di sesso femminile	female sharks
solo dopo aver compiuto i 150 anni d'età	only after turning 150 years old
l'acqua fredda rallenta il ritmo metabolico	cold water slows down the metabolic rate
profonde	deep
Si tratta di	This is
in base alle ricerche condotte finora	according to research conducted so far
per secoli	for centuries
(ridendo)	(laughing)

Il sindaco di Cannes vieta il burkini

Italian	English Translation
sindaco	mayor
vieta	bans
località turistica	resort town
Costa Azzurra	French Riviera

ha vietato	has banned
costume da bagno che copre completamente il corpo	full-body swimsuit
indossato da	worn by
ha firmato il decreto	signed the decree
misura	measure
è stata resa nota	was announced
nella vicina Nizza	in nearby Nice
nel giorno dell'anniversario della presa della Bastiglia	on Bastille Day
sacerdote	priest
Francia nord-occidentale	northwest France
L'abbigliamento da spiaggia	Beachwear
che ostenta un'appartenenza religiosa	which ostentatiously displays religious affiliation
luoghi di culto	places of worship
bersaglio	target
provvedimento	measure
che avranno indosso	who will wear
riceveranno una multa	will be fined
partito di centro-destra	centre-right party
ha affermato	said
irragionevole e pericoloso	misguided and dangerous
costumi da bagno	swimwear

intervista	interview
Quindi, il sindaco sta cercando di tracciare una distinzione	So the mayor is trying to draw a line
musulmani "buoni"	"good" Muslims
A mio avviso	In my view
Sono d'accordo	I agree
D'altro canto	On the other hand
periodo di massima affluenza turistica	peak tourist season
minaccia	threat
non si sa mai	you never know
legge	law
velo	headscarf
velo integrale	full veil
indumenti che coprono il volto	face-covering items of clothing

Grammar: Possessive Pronouns and Adjectives

Italian	English Translation
un po' troppo generica	a little bit too generic
per gioco	for fun
a cogliere una sfida	to seize a challenge
Volentieri	Gladly
mi tiro mai indietro	Idiomatic Expression. See expressions

	catalog for more information
i cui confini	whose boundaries
il suo capoluogo	its capital
cioccolatini	chocolate candies
diventeranno	will become
ostiche	tough
appartiene	belongs
attonita	dumbfounded
borghi	little towns
centinaia	hundreds
migliaia	thousands
presumo	I presume
incantata	enchanted
labirinti	labyrinths
cavalli alati	winged horses
draghi di pietra	stone dragons
del colto e noto architetto	the cultured and renowned architect
nei pressi di	in the vicinity of
convento francescano	Franciscan monastery
una strada sterrata	an unpaved road
buche	potholes
impervio	arduous
Per intraprendere	To undertake

anima	soul
la particolarità	the peculiarity
l'eccentricità	the eccentricity
Perdonami	Forgive me

Expressions: La morale della favola

Italian	English Translation
La morale della favola	The moral of the fable
di salute e benessere con conoscenti	about health and well-being with acquaintances
allibita dal tenore delle conversazioni	appalled by the tone of the conversations
strane opinioni	strange opinions
sane abitudini	healthy habits
cattivi stili di vita	bad lifestyles
sanità	health
certe patologie come il cancro	certain illnesses like cancer
rimedio	cure
terapie efficaci	effective treatment
un sondaggio	a survey
Oncologia	Oncology
degli intervistati	of those interviewed
sfortuna	bad luck

accorgimenti	precautions
di contrarre un tumore	of getting a tumor
esposizioni dei raggi ultravioletti	exposure to ultraviolet rays
una vita sedentaria	a sedentary life
controlli medici	medical check ups
equilibrato	balanced
stravizi	excesses
scontate	taken for granted
l'OCSE	the OECD
accortezze	attentions
La scarsa alfabetizzazione sanitaria	The poor health literacy
ha appurato	verified
un adeguato quantitativo giornaliero	an appropriate daily amount
non mi sconvolge	does not shock me
vanno pazzi	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
le sigarette	cigarettes
pericolose	dangerous
le lampade solari	tanning lamps
a proteggere maggiormente	to better protect
le scottature	sunburns
aumenti il livello di stress	increases stress levels

analfabeta	illiterate
questioni inerenti alla salute	issues relating to health
In senso stretto	In a strict sense
a fine racconto	at the end of the story
cerca di consigliarci o rimproverarci qualcosa	tries to advise us or reproach us about something
insegnamento che si ricava da una determinata vicenda	lesson that that is obtained from a given event
La locuzione	The expression
scherzosa	playful
interlocutori	listeners
un ragionamento	a reasoning
fallirai	you will fail
letterale	literal

Quiz - Part I

Italian	English Translation
cibo	food
ricerca	research
bici	bicycles
quartiere	neighborhood
proponi	propose

Quiz - Part II

Italian	English Translation
ancora	yet
chiesto scusa	apologized
gliel'ha comprato	bought it for her